

FONDATION RILKE

Pressemitteilung 3/2024 – 3. September 2024

Neuerwerbung: Rilke-Briefe gehen nach Sierre

Die Fondation Rilke hat zehn ausführliche und bislang weitgehend unbekannte Briefe des Dichters an die Schriftstellerin Elisabeth von Schmidt-Pauli (1882–1956) erworben.

Der erste der erworbenen Briefe ist auf den 14. Oktober 1918 datiert, der letzte auf den 23. August 1924. Drei Briefe stammen aus der Münchner Zeit, weitere drei Briefe dokumentieren Rilkes Anfänge in der Schweiz in Schloss Berg am Irchel (ZH) und im Prieuré d'Étoy (VD). Vier Briefe schliesslich versendet Rilke aus dem Château de Muzot oberhalb von Sierre.

Seine Briefpartnerin Elisabeth von Schmidt-Pauli ist die Tochter eines Hamburger Kaufmanns und einer ungarischen Adligen. Sie arbeitet als Volksschullehrerin und gehört anschliessend zu den ersten Studentinnen der Theologie, Philosophie, Geschichte und Germanistik an der Universität Bonn. Sie unternimmt USA-Reisen, arbeitet als Leiterin der Amerika-Abteilung des Instituts für Weltwirtschaft in Kiel sowie als Wissenschaftlerin am Frobenius-Institut. Sie engagiert sich caritativ und verfasst zahlreiche religiöse, historische und pädagogische Schriften.

In Rilkes Briefen geht es um Literatur und Politik, um Freunde und Reisen. Aber auch Alltagsfragen werden verhandelt – die Suche nach einer Bleibe und die Einrichtung von Wohnungen.

Nach Rilkes Tod widmet Elisabeth von Schmidt-Pauli dem Dichter ein Gedenkbuch, das 1940 im Schwabe-Verlag in Basel erschien und 1946 erneut aufgelegt wurde; ebenso 1948 ein Buch mit Erläuterungen zu den „Duineser Elegien“. Zitiert sie Ausschnitte aus der Korrespondenz, so ermöglicht erst die Erwerbung der Briefe durch die Fondation Rilke die Rekonstruktion. Eine Edition der Briefe ist in Vorbereitung. Im November 2024 wird eine temporäre Ausstellung einen ersten Einblick ermöglichen.

Kontakt

Fondation Rilke – Prof. Dr. Marcel Lepper – Direktor – Rue du Bourg 30
CH-3960 Sierre – SCHWEIZ – direction@fondationrilke.ch

FONDATION RILKE

Communiqué de presse 3/2024 – 03/09/2024

Nouvelle acquisition : dix lettres originales de Rilke

La Fondation Rilke a acquis dix lettres détaillées du poète à l'écrivaine Elisabeth von Schmidt-Pauli (1882-1956), qui étaient jusqu'à présent largement inconnues.

La première des lettres acquises est datée du 14 octobre 1918, la dernière du 23 août 1924. Trois lettres datent encore de la période munichoise, trois autres lettres documentent les débuts de Rilke en Suisse au château de Berg am Irchel (ZH) et au Prieuré d'Etoy (VD). Enfin, quatre lettres ont été composées au Château de Muzot, au-dessus de Sierre.

Elisabeth von Schmidt-Pauli était la fille d'un commerçant hambourgeois et d'une aristocrate hongroise. Après avoir travaillé comme enseignante à l'école primaire, elle était parmi les premières étudiantes inscrites en théologie, philosophie, histoire et littérature à l'université de Bonn. Elle entreprit des voyages aux États-Unis et travailla à l'Institut d'économie mondiale à Kiel et à l'Institut Frobenius. Elle s'engagea dans des activités caritatives et rédigea de nombreux écrits religieux, historiques et pédagogiques.

Dans ses lettres, Rilke parle de la littérature et de la politique, des amis et des voyages, ainsi que des questions de la vie quotidienne – de la recherche d'une demeure et de l'aménagement des appartements.

Après la mort de Rilke, Elisabeth von Schmidt-Pauli lui dédia un livre commémoratif qui parut en 1940 aux éditions Schwabe à Bâle et fut réédité en 1946 ; de même, en 1948, un livre avec des explications sur les « Élégies de Duino » de Rilke. Si l'écrivaine cite des extraits de la correspondance, c'est l'acquisition des lettres par la Fondation Rilke qui permet de reconstituer le contexte. Au musée de la Fondation Rilke, une exposition temporaire en donnera un premier aperçu en novembre 2024.

Contact

Fondation Rilke – Prof. Dr. Marcel Lepper – Directeur – Rue du Bourg 30
CH-3960 Sierre – SUISSE – direction@fondationrilke.ch